

Saint Joseph Maronite Catholic Church



The First Sunday after Epiphany

January 8, 2023

Welcome all visitors to the beautiful heritage of Antioch

3 Appleton
Street
Waterville, ME 04901
Office Phone: 207-872-8515

Pastor: Rev. Fr. James Doran, KHS
Subdeacon: Mr. Stephen Crate
website: <http://www.sjmaronite.org>
e-mail: stjoesinmaine@yahoo.com

"For us, the men and women of the East are a symbol of the Lord Who comes again." *Oriental Lumen*, John Paul II

Qourboneh: Sunday: (Vigil, Sat. 4:30pm) Sunday Morning 9:00 and 11:00 a.m.; Tues. – Fr. 9:00 a.m.; Sat. 10:00a.m.
Sick Calls: To receive the Divine Eucharist and/or the Sacred Anointing, please call the rectory.
Confessions: One half-hour before the Sunday Liturgies and by appointment.
Baptisms: *Parents* should refer to the website and then contact the parish through the parish e-mail address.
Marriage: Please refer to the parish website and contact the parish a **minimum 6 months before** finalizing the date of your wedding.

Mass Intentions: For *specific* dates requested, please submit at least **two months in advance**. Recommended stipend: \$15

Monthly Memorials: Sanctuary Candles \$35; Altar Bread \$30; Sacramental Wine \$55

Catechism: Steve Crate, *Director* **Legion of Mary:** Sir Ira Mandel, KHS **Choir Director:** Dame Marie Fefa Deeb, DSG

Pastoral Council Chair: Suzanne Paré

Pastoral Council Members: Suzanne Paré, *Chair*; Gayle Misner-Elias, *Secretary*; Steve Crate, *Religious Education*; Ira Mandel, *Legion of Mary*; Larry Mitchell, *Knights of Columbus*; Ruth Lunn, *Almoner*; Judith Metzger, *Finance Committee*

THIS DAY'S EPISTLE¹ II Corinthians 10: 1-11

And, my brethren, I would have you know,
that our fathers were all of them under the

Cloud, and they all passed through the sea;
and they were all baptized by Moses, in the
Cloud and in the sea;
and they all ate the same spiritual food;
and they all drank the same spiritual drink;

¹ Based on *The New Testament, translated from the Syriac Peshitto Version*, Gorgias Press, New Jersey, 2001, translated by James Murdock, STD, 1893

for they drank from the spiritual Rock that attended them, and that Rock was the Messiah.

But with a multitude of them,
God was not well pleased;
for they fell in the wilderness.

Now these things were a type for us,
that we should not hanker after evil things
as they hankered.

Neither should we serve idols, as some of them
served; as it is written:

*The people sat down to eat and to drink,
and rose up to sport.²*

Neither let us commit whoredom,
as some of them committed;
and there fell in one day
twenty and three thousand.

Neither let us tempt the Messiah,
as some of them tempted;
and serpents destroyed them.

Neither murmur ye,
as some of them murmured;
and they perished by the destroyer.

All these things which befell them,
were for an example to us;
and they are written for our instruction,
upon whom the *end of the world* hath come.



*You will progress in understanding
the Holy Scriptures
only to the degree that you yourself
have made progress
through contact with them.*

St. Gregory the Great (AD 540-604)³

ABOUNA'S REFLECTIONS

A flip of a page before us.

Schedule of Leaders for the Recitation of the Rosary at 10:30 am:



Sun	Jan	15	Jeanne Thomas
Sun	Jan	29	Diane Wyder
Sun	Feb	5	Ira Mandel
Sun	Feb	19	Jody Lachance
Sun	Mar	5	Sava Nappi
Sun	Mar	12	Suzanne Paré

² Exodus 32: 6

³ Homily 1.7.8 "on Ezechiel"



The Sanctuary Lamp
burns in January
in memory of **Bob Derosby**
at the request
of Selwa Derosby.

May his memory be eternal!

*Grant them health, and raise them up
from their illness, and make them
to have perfect health of body and soul
and strengthen them in spirit;
for Thou art our Savior and Benefactor,
the Lord of lords and Weaver of crowns,
Thou art Lord and King of all. Amen*

Those for whom we pray: Celina Knippling,
Stephen Michaud, Dame Fefa, Kevin J. Michaud,
Sheila Bonenfant, John Gallant, Gareth Belton,
Katrina Nappi, Holly Perron, Christian Disuag,
Daja Gombojav, Margaret Mae Lambert, Mary
Theresa Huebner, Mary Morin, Larry Grard, Sarah
Grace Misner-Elias, Cindy Elias, Barbara Joseph,
Madeleine Dombroski, Sally Derosby, Tala Poulin,
Richard Karter, Rita Hikel, and all those who may
suffer from illness, disease, want, or depression.

Fast of the Ninevites

Within the Syriac tradition, both east and west,
during the first days of the final week following the
Epiphany, and coming just before the weeks

commemorating the dead, we observe *The
Supplication of the Ninevites*.

This is a transitional fast on *Monday, Tuesday, and
Wednesday* that moves us from the festivities
surrounding the Glorious Nativity and Denho
toward the Great Lenten Fast that approaches.

This year the Fast of the Ninevites is **January 23, 24,
and 25th**.

This fast was first instituted in the *seventh century*
by **Mar Sabrisho**, bishop of Beit Garmai,⁴ who
ordered the three days of prayer and fasting in
response to an epidemic that had ravaged his
eparchy. Later, these penitential days became
universal practice throughout the Syriac Churches.

Fasting *elevates* the spirit and *cleanses* the mind, as
well as *purifying* the body. It fosters a healthy
spirit of **repentance** and calls down upon us the
grace of God. It strengthens the mind to focus first
to the things of God, and to relegate the concerns of
this earth to their proper place – subordinated to
the things of God. In the Gospel, our Lord speaks
to Nicodemus about a new life of grace and of
baptism, and He asks rhetorically whether the one
who does not properly judge the things of earth can
ever come to understand the things of heaven.

A clouded intellect is never disposed to know the
things of God, and worldly ignorance blinds the
mind to divine realities; so, we fast.

Fasting norms:

We are reminded by our Patriarch
that “a fast” is **to go without all foods
from midnight to noon**,
after which we abstain from all flesh meat
and all dairy products – this then is similar
to a “vegan” menu, as one would call it
these days. These traditional observances
are **for all who have attained the age of
the use of reason**.

⁴ Region east of the Tigris in north central area of what is
today Iraq. Christianity flourished there very early. In 318
two brothers, *Adurpawa* and *Mihrnarsé*, with their sister
Mahdoukh, were martyred there. In the **fifth century**, under
King Yezdegerd II (438-57), the "History of the city of Beit-

Slokh" makes mention of hundreds and thousands of martyrs
slain in this city (Moesinger, *Monumenta Syriaca*, II). The
"Synodicon Orientale" (Paris, 1902, 674) mentions nine
metropolitans of Beit-Slokh who assisted at various councils
between 410 and 612.

Extract from the Catholic Encyclopedia, 1913

Schedule of Readings

THE FIRST SUNDAY AFTER EPIPHANY

January 8, 2023

II Cor 10: 1-11 St. John 1: 29-34

THE SECOND SUNDAY AFTER EPIPHANY

January 15, 2023

II Cor 4: 5-15 St. John 1: 35-42



INTENTIONS FOR THE QUORBONEH (MASSES)

Sun 8 9:00am Parishioners of Saint Joseph

11:00am †the Faithful Departed
of Saint Joseph's
(Audrey Yotides)

Mon 9 -----

Tue 10 **Gayle Misner-Elias**
(Michael Misner-Elias)

Wed 11 **Tony Miklaszewski**
(Virginia Miklaszewski)

Thu 12 **Joseph N. Gosselin**
(Jodi Gosselin)

Fri 13 **Alexandra Lenarcik**
(Ira & Catherine Mandel)

Sat 14 **Saturday, 10:00 am**
Jodi Gosselin
(Catherine Mandel)

4:30pm Sunday Vigil
Private Intention

Sun 15 9:00am Parishioners of Saint Joseph

11:00am †Gabrielle Schultz
(Ginny Miklaszewski)

Mon 16 -----

Tue 17 **Ira Mandel**
(Catherine Mandel)

Wed 18 †Joan Gottardi
(Donna-Jo Mitchell)

Thu 19 **The Nicholas Family**
(Mary Nicholas)

Fri 20 **Dame Fefa**
(Mary Nicholas)

VOCATION ICON

"Request therefore the Lord of the harvest to send forth laborers into His harvest." St. Matthew 9: 38

Sun	Jan	8	Ira & Catherine Mandel
Sun	Jan	15	Dean & MaryAnn Carter
Sun	Jan	22	Michael & Gayle Misner
Sun	Jan	29	Steve & Allison Crate
Sun	Feb	5	Anne Marie Mathieu
Sun	Feb	12	Suzanne Paré
Sun	Feb	19	Daja Gombojav & Family

LAST WEEK'S COLLECTIONS

(Budgeted: \$3,500.00)

Regular Collections the Last Two Weeks:
\$8,119.00

(Budget Deficit 2023: [\$1,119.00])⁵

Next Special Collection, January 22nd:

United States' Catholic Bishops'
Worldwide Charities

(This combines four collections:

*Central and Eastern Europe, the Church in Latin America,
the Church in Africa, and the Catholic Relief Services.)*

Second Sunday each month is a second collection to cover our **monthly fuel-oil costs**. The next twelve months will cost us **over \$30,000.00**.

Please be as generous as you can.

*Please remember to sustain the apostolic work
of this parish through regular contributions.*

⁵ Deficit 2019: \$72,270.59 / Deficit 2020: \$34,473.00 / Deficit 2021: \$35,178.00 / Deficit 2022: \$29,423.00

Sat 21 Saturday, 10:00 am
Catherine Mandel
(Ira Mandel)
4:30pm Sunday Vigil
Private Intention

Sun 22 9:00am Parishioners of Saint Joseph
11:00am Nicholas Family
(Mary Nicholas)

Mon 23 -----

Tue 24 Yvette Mandel
(Ira & Catherine Mandel)

Wed 25 Bishop Gregory
(Larry & Paula Mitchell)

Thu 26 The Nicholas Family
(Mary Nicholas)

Fri 27 Bob Lenarcik
(Ira & Catherine Mandel)



*May the Unending Dawn and
Fragrance of Creation illumine
your days and raise up your
spirits into His radiant light
all throughout
this new year of grace!*

Circular #22.95

Dear Brother Priests, Deacons, Subdeacons,
Consecrated Men and Women, and Lay Faithful:

After a long life, lived faithfully in the bosom of
the Church, Pope Benedict XVI has completed his earthly
pilgrimage and now returns to the bosom of the
Heavenly Father.

The Pope Emeritus has been preparing for his
final judgement by One whom he describes also as
friend. The Church and the world are much better
because of his life, and we will continue to mine
treasures from his teachings and writings. However, the
most poignant lessons we will draw are from the way he
lived his life in conformity to what he taught and in
humble and great respect for both faith and reason.

Pope Benedict was a man of the Church, and he
used his intellectual skills to help us understand the
Church's faith in a more profound and inspiring way. His
first encyclical, God is Love, will be how he is best
remembered.

May this humble servant, who called himself a
pilgrim, now rest in peace.

+ Gregory John Mansour

!مُحَمَّدًا حَتَّى جَدِّهِ :Priest

Shlomoh l'koulkhoun!

(literally: Peace [be] to all you!)

!هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ :People

w'am rouHoh deelokh!

(literally: and with spirit your!)

*A heartfelt "thank you" for your generosity to
the pastor this Christmas season, for all the
Masses, prayers, novenas
offered, gift cards, books, baked
goods, citrus, and other gifts –
this kindness is all the more
noteworthy, appreciated, and
outstanding in these difficult financial times.*



*After the Divine
Mysteries,
at both 9:00 and 11:00am,
there is a gathering in the
parish hall for coffee and
freshly baked muffins
on the second and fourth
Sunday
of each month.*

SERVERS OF THE DIVINE ALTAR

January 8th:

9:00am: L. Michaud / M. Carter

11:00am: R. Nappi / P. Carter

January 15th:

9:00am: C. Gombojav / N. Carter

11:00am: S. Nappi / I. Gombojav

January 22nd:

9:00am: M. Carter / A. Michaud

11:00am: J. Gamble / P. Carter

January 29th:

9:00am: C. Gombojav / N. Carter

11:00am: I. Gombojav / S. Nappi

February 5th:

9:00am: A. Michaud / M. Carter

11:00am: R. Nappi / S. Nappi

February 12th:

9:00am: M. Carter / L. Michaud

10:00am: I. Gombojav / P. Carter

February 19th:

9:00am: N. Carter / C. Gombojav

10:00am: J. Gamble / S. Nappi

Lighting of the Church: LB p 5

Jesus Christ, O Source of Light

Entrance Hymn: LB *fsheeto* 233

Glory: SB *al majdu*

Qolo/Hymn: LB *toobaik 'eedto* 234

Creed p 748

PRE-ANAPHORA:

Transfer of Gifts: LB *The Lord Reigns*

Incense Hymn Offertory: SB *l'maryam yoldat*

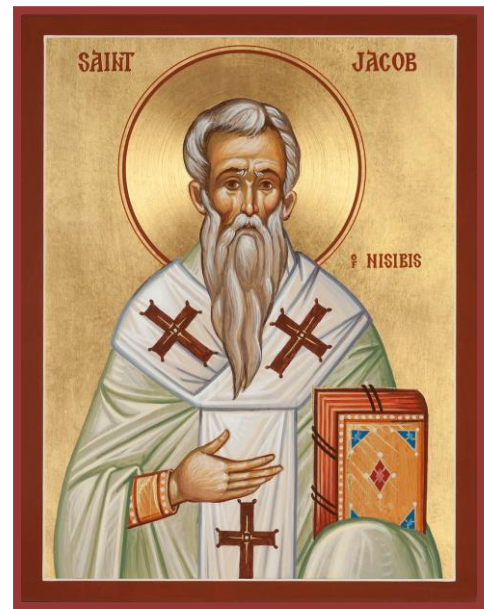
ANAPHORA:

Saint John the Apostle: p 815

Sign of Peace: SB *tou ba*

Communion: SB *Father of Truth; Praise God*

Recessional: SB *We Three Kings*



Saint Jacob of Nisibis

Bishop and Teacher of Saint Ephraim

January 13th



**The first Sunday
after Epiphany**
p. 107